

**Совет Безопасности**

Distr.: General
15 September 2010
Russian
Original: English

**Идентичные письма Представителя Израиля при
Организации Объединенных Наций от 14 сентября 2010 года
на имя Генерального секретаря и Председателя Совета
Безопасности**

Обращаюсь к вам с тем, чтобы информировать вас о ряде инцидентов, имевших место в южной части Израиля и секторе Газа, которые создают угрозу для мира и стабильности в регионе. Вчера утром, 13 сентября 2010 года, из сектора Газа, находящегося под контролем ХАМАС, в направлении Израиля было выпущено две ракеты «Кассам». Эти ракеты упали в районе Шаар-Ханегев, в связи с чем гражданские лица были вынуждены в срочном порядке искать убежища, поскольку преднамеренной мишенью этих нападения являются районы проживания гражданского населения.

Это лишь последние из серии нападения, совершенных ХАМАС. 10 и 12 сентября 2010 года ракеты, выпущенные из сектора Газа, взорвались возле центра для ухода за детьми в дневное время и объекта сельскохозяйственной инфраструктуры, соответственно.

Как представляется, ХАМАС и другие радикальные организации используют такие акты насилия с тем, чтобы сорвать прямые мирные переговоры между израильтянами и палестинцами, направленные на заключение постоянного и прочного соглашения. Такие нападения заслуживают самого решительного осуждения. Кроме того, в ответ на опасные действия ХАМАС Израиль осуществит свое право на самооборону и примет все необходимые меры для защиты своих граждан.

Буду признателен вам за распространение настоящего письма в качестве официального документа Совета Безопасности.

(Подпись) Мерон Рубен
Посол

